*Attachment No. 2 to Rector’s ordinance No. 90 /2018*

**description of the course of study**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Course code** | **0912-7LEK-A10.6-PF** | |
| **Name of the course in** | Polish | **Język polski w komunikacji medycznej** |
| English | **Polish Communication Skills for Medicine** |

1. **LOCATION OF THE course OF STUDY within the system of studies**

|  |  |
| --- | --- |
| **1.1. Field of study** | medicine |
| **1.2. Mode of study** | Full-time |
| **1.3. Level of study** | Uniform Master’s studies |
| **1.4. Profile of study\*** | General academic |
| **1.5. Person preparing the course description** | dr hab. prof. UJK Marzena Marczewska |
| **1.6. Contact** | mmarczew@ujk.edu.pl |

1. **General characteristicS of the course of study**

|  |  |
| --- | --- |
| **2.1. Language of instruction** | English |
| **2.2. Prerequisites\*** |  |

1. **DETAILED CHARACTERISTICS OF THE COURSE OF STUDY**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * 1. **Form of classes** | | Classes 40 |
| * 1. **Place of classes** | | classes at UJK |
| * 1. **Form of assessment** | | credit after first semester based on continuous assessment ( tests, assignments); project after second semester |
| * 1. **Teaching methods** | | - lecture/classes  - consultation  - presentation  - case description  - self-study  -online self-study  -online classes |
| * 1. **Bibliography** | **Required reading** | 1. Bujnowska-Fedak M. red., *Praktyczny poradnik komunikowania się lekarza z pacjentem,* Warszawa 2020. 2. Rogala D., Terka B.,Burzyńska M.,Gruchała W., Rodzińska W., Wawrzeń M., *U lekarza.Słucham i rozumiem. Materiały do nauczania języka polskiego medycznego,* Kraków 2019. 3. *Porozumienie* z *pacjentem*. *Relacje* i *komunikacja*, red. nauk. J*.* Doroszewski*,* M*.* Kulus*,* A.Markowski*,* Wydawnictwo Wolters Kluwer, Warszawa2014. 4. Makara-Studzińska M., *Komunikacja z pacjentem*, Lublin 2012. 5. Ławnicka-Borońska M., *Język polski w medycynie, A Guide to Polish in Medical Practice*, Wolters Kluwer, Warszawa 2013. 6. Materiały internetowe, np. <https://www.umb.edu.pl/przewodnik_dydaktyczny._komunikacja_z_pacjentem> |
| **Further reading** | 1. Mayerscough P.R., Ford M., *Jak rozmawiać z pacjentem. Podręcznik komunikacji interpersonalnej*. Wydawnictwo Naukowe PWN, 2003. 2. Dale G. Leathers, *Komunikacja niewerbalna*, przeł. M. Trzcińska, PWN, Warszawa 2007. 3. Adler R.B., Rosenfeld L.B., Proctor II R.F., *Relacje interpersonalne. Proces porozumiewania się*. Poznań 2011. 4. Doroszewska A., *Nauczanie komunikacji z pacjentem*, [w:] M. Sycowiec-Piłat, A. Olchowska-Kotala [red.], *Socjologia i psychologia dla pacjenta*, Toruń 2012. 5. Morreale S.P., Spitzberg B.H., Barge J.K., *Komunikacja między ludźmi. Motywacja, wiedza i umiejętności*,  Warszawa 2008. |

1. **Objectives, syllabus CONTENT and intended LEARNING outcomes**

|  |
| --- |
| * 1. **Course objectives *(including form of classes)***   C1 - to prepare students to take an active and conscious participation in the process of interpersonal communication  C2 - developing the ability to organize the appropriate communicative behavior: building (intercultural) communicative competence;  C3 - to make students aware that effective communication is the way of creating positive relationships among people and the main foundation of the team; |
| * 1. **Detailed syllabus *(including form of classes)***   1. The patient-doctor communication. Rules of verbal and nonverbal communication. Elements of the communication act.  2. Principles of a successful conversation. Questions. Giving advice.  3. Communication barriers.  4. Social determinants of lingusitic behavior.  5. Active listening.  6. Persuasion and manipulation. Motivating people.  7. Negotiations/Mediation.  8. Mentoring and coaching.  9. Creating a successful therapeutic doctor-patient relationship (perceptions and feelings regarding the nature of the problem, goals of treatment, and psychosocial support).  Regarding the fact that the effective doctor-patient communication is a central clinical function in building a therapeutic doctor-patient relationship, the main aim of this course is to develop practical communication skills.  The training starts with basic skills but gradually slips into medical communication or consultation training and results in communication in different contextual situations or with special groups of patients. Students continue working on their written and oral communication skills while strengthening their ability to understand and analyze different communication contexts (especially communication situations related to the medical environment), to be able to communicate with patients with different needs and in different situations. Students systematically expand their understanding of language used in everyday situations including: patient interviews, gathering of medical data, asking questions, listening, developing empathy. They aquire more advanced conversation skills and strategies to conduct medical examinations in Polish clinics. |

**4.3 Intended learning outcomes**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Code** | **A student, who passed the course** | **Relation to teaching**  **outcomes** |
| within the scope of **knowledge**, the graduate knows and understands: | | |
| W01 | rules and methods of communication with the patient and his/her family which helps in creating empathic and trust-based relation | D.W5. |
| W02 | the importance of verbal and nonverbal communication in the process of communicating with patients and the notion of trust in the interaction with the patient; | D.W6. |
| within the scope of **ABILITIES**, the graduate knows how to: | | |
| U01 | communicate with the patient in one foreign language at the B2 level on the basis of Common European Framework of Reference for Languages; | D.U18. |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| * 1. **hods of assessment of the intended learning outcomes** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Teaching**  **outcomes**  ***(code)*** | **Method of assessment (+/-)** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Exam oral/written\*** | | | **Test\*** | | | **Project\*** | | | **Effort**  **in class\*** | | | **Self-study\*** | | | **Group work\*** | | | **Others\*** | | |
| ***Form of classes*** | | | ***Form of classes*** | | | ***Form of classes*** | | | ***Form of classes*** | | | ***Form of classes*** | | | ***Form of classes*** | | | ***Form of classes*** | | |
| *L* | *C* | *...* | *L* | *C* | *...* | *L* | *C* | *...* | *L* | *C* | *...* | *L* | *C* | *...* | *L* | *C* | *...* | *L* | *C* | *...* |
| W01 |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  |  |
| W02 |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  |  |
| U01 |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  |  |
| U02 |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  |  |
| U03 |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  |  |
| U03 |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  |  |
| K01 |  |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  | ***+*** |  | ***+*** |  |  |  |  |
| K02 |  |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  | ***+*** |  | ***+*** |  |  |  |  |
| K03 |  |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  | ***+*** |  | ***+*** |  |  |  |  |

***\*delete as appropriate***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * 1. **Criteria of assessment of the intended learning outcomes** | | |
| **Form of classes** | **Grade** | **Criterion of assessment** |
| **classes (C)\*** | **3** | preparation for classes; tests, project (61-68%) |
| **3,5** | preparation for classes; tests, presenting effects of group work; project (69-76%) |
| **4** | preparation for classes; tests, presenting effects of group work; participation in discussions; project (77-84%) |
| **4,5** | preparation for classes; tests, presenting effects of group work; participation in discussions; written assignments done in class; project (85-92%) |
| **5** | preparation for classes; tests, presenting effects of group work; participation in discussions; written assignments done in class; ability to analyze and interpret issues related to the subject; project (93-100%) |

1. **BALANCE OF ECTS CREDITS – STUDENT’S WORK INPUT**

|  |  |
| --- | --- |
| **Category** | **Student's workload** |
| **Full-time**  **studies** |
| *NUMBER OF HOURS WITH THE DIRECT PARTICIPATION OF THE TEACHER /CONTACT HOURS/* | **40** |
| *Participation in lectures\** |  |
| *Participation in classes, seminars, laboratories\** | **40** |
| *Preparation in the exam/ final test\** |  |
| *Others\** |  |
| *INDEPENDENT WORK OF THE STUDENT/NON-CONTACT HOURS/* | **20** |
| *Preparation for the lecture\** |  |
| *Preparation for the classes, seminars, laboratories\** | **20** |
| *Preparation for the exam/test\** |  |
| *Gathering materials for the project/Internet query\** |  |
| *Preparation of multimedia presentation* |  |
| *Others (please specify e.g. e-learning)\** |  |
| *TOTAL NUMBER OF HOURS* | **60** |
| ECTS credits for the course of study | **2** |

***\*delete as appropriate***

***Accepted for execution*** *(date and legible signatures of the teachers running the course in the given academic year)*

*.......................................................................................................................*